



15.02.2017

Kj/5

§ 94

Överskridningar i 2017 års budget som motsvarar oförbrukade anslag från år 2016

HEL 2016-014159 T 02 02 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag be- myndiga stadsstyrelsen, stadsdirektören, stadskansliet, stadsplane- ringsnämnden, fastighetsnämnden, kultur- och biblioteksnämnden, id- rottsnämnden, utbildningsnämnden, räddningsnämnden, byggnads- nämnden, social- och hälsovårdsnämnden, direktionen för finska arbe- tarinstitutet, direktionen för Helsingfors konstmuseum, barnomsorgs- nämnden, miljönämnden och nämnden för allmänna arbeten att över- skrida anslagen på de nedanstående momenten i 2017 års budget med det angivna beloppet.

Kapitel/mo- ment		Euro
1 04 02	Dispositionsmedel, till stadsstyrelsens disposition	10 000 000
1 04 03	PR, till stadsdirektörens disposition	100 000
1 10 01	Stadskansliet	470 000
1 10 02	Centraliserad informationsteknik	1 200 000
1 14 03	Utgiftsreservering, till stadsstyrelsens dis- position	7 526 000
1 39 13	Utvecklingsprojekt, till stadskansliets dis- position	1 000 000
5 11	Stadsplaneringsväsendet	87 000
5 21 05	Understöd för byggande av hissar i bos- tadshus, till fastighetsnämndens dispo- sition	574 000
	Driftsekonomidelen sammanlagt	20 957 000

Kapitel/mo- ment		Euro
8 01	Fast egendom	
8 01 02	Grundberedning, utfyllnadsarbeten och åtgärder i anslutning till ibruktage av områden, till stadsstyrelsens disposition	19 084 000
8 01 03	Fastighetsförvärv, byggbarhetsåtgärder och planläggningsersättningar, till fastig-	3 955 000



---

hetsnämndens disposition

8 02	Husbyggnad	
8 02 01	Ny- och tillbyggnadsprojekt vid lokalcentralen, till fastighetsnämndens disposition	14 600 000
8 02 02	Reparationsprojekt vid lokalcentralen, till fastighetsnämndens disposition	20 680 000
8 02 04	Utveckling av stadshuskvarteren, till stadsstyrelsens disposition	980 000
8 02 05	Byggnader för räddningsväsendet, till räddningsnämndens disposition	2 073 000
8 03	Gator, trafikleder och banor	
8 03 08	Nybyggnad, till nämndens för allmänna arbeten disposition	1 900 000
8 03 09	Ombyggnad och trafikregleringar, till nämndens för allmänna arbeten disposition	14 820 000
8 03 10	Samprojekt med Trafikverket, till stadsstyrelsens disposition	2 412 000
8 03 20	Infartsparkeringsplatser, till stadsstyrelsens disposition	1 370 000
8 03 30	Gator i projektområden, till stadsstyrelsens disposition	22 780 000
8 05	Skyddsrum	
8 05 08	Skyddsrum, till räddningsnämndens disposition	691 000
8 06	Anläggande av parker	
8 06 08	Nya parker och istandsättning av parker, till nämndens för allmänna arbeten disposition	670 000
8 06 30	Parker i projektområden, till stadsstyrelsens disposition	1 670 000
8 07	Byggande av idrottsplatser	
8 07 08	Planering, byggande och grundlig förbättring av idrottsplatser, till idrottsnämndens disposition	2 798 000
8 08	Högholmens djurgård	



15.02.2017

Kj/5

---

8 08 08	Byggnader och inhägnader på Högholmen, planering, byggande och grundliga förbättringar, till nämndens för allmänna arbeten disposition	1 170 000
8 09	Grundanskaffning av lös egendom	
8 09 06	Räddningsväsendet	3 382 000
8 09 07	Miljöcentralen	79 000
8 09 10	Stadskansliet	4 530 000
8 09 12	Byggnadskontoret	127 000
8 09 14	Utbildningsverket	1 699 000
8 09 17	Finska arbetarinstitutet	15 000
8 09 19	Biblioteksväsendet	298 000
8 09 20	Kulturväsendet	268 000
8 09 22	Stadens konstmuseum	124 000
8 09 32	Social- och hälsovårdsverket	1 611 000
8 09 33	Barnomsorgsverket	964 000
8 09 35	Stadsplaneringsväsendet	110 000
8 09 36	Fastighetsväsendet	500 000
8 09 37	Byggnadstillsyn	300 000
8 22	Värdepapper, till stadsstyrelsens disposition	2 180 000
8 29	Övrig kapitalhushållning	
8 29 03	Projekt som finansieras med medel ur förortsfonden, till stadsstyrelsens disposition	7 027 000
8 29 04	Utvecklingsprojekt, till stadskansliets disposition	753 000
	Investeringsdelen sammanlagt	135 620 000
Kapitel/moment		
9 01 02	Övrig långivning, till stadsstyrelsens disposition	7 057 000
	Finansieringsdelen sammanlagt	7 057 000



15.02.2017

Kj/5

De föreslagna överskridningarna gäller sammanlagt 20,96 mn euro i driftsekonomidelen, 135,62 mn euro i investeringsdelen och 7,06 mn euro i finansieringsdelen (bilaga 1). Det är möjligt att beloppen för de oförbrukade anslagen, på vilka överskridningsrätten baserar sig, preciseras i samband med bokslutet. De ovan angivna överskridningsbeloppen är därför de högsta som kan beviljas.

Stadsfullmäktige beslutade också lägga till inkomsterna 3 420 000 euro, som motsvarar de beviljade överskridningsrätterna för området Kampen-Tölövikén, på budgetmomentet 7 03 06, Fonden för Kampen-Tölövikén, i budgetens resultaträkningsdel.

Stadsfullmäktige beslutade dessutom lägga till inkomsterna 7 027 000 euro, som motsvarar de beviljade överskridningsrätterna för projekt finansierade ur förortsfonden, på budgetmomentet 7 03 09, Förortsfonden, i budgetens resultaträkningsdel.

Stadsfullmäktige beslutade vidare uppmana stadsstyrelsen att i sitt verkställighetsbeslut på nytt ställa de anslag som beviljats ur stadsstyrelsens anslag till förvaltningarnas disposition.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Juha Viljakainen, projektchef, telefon: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi

**Bilagor**

- 1 Hallintokuntien esitykset käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävistä ylitysoikeuksista vuoden 2017 talousarvioon

**Sökande av ändring**

Kommunalbesvär, fullmäktige

**Beslutsförslag**

Beslutet stämmer överens med förslaget.

**Föredragandens motiveringar**

Förvaltningarna har fått ansöka om rätt att överskrida anslagen för år 2017 om de har investeringsprojekt som varit förlagda till slutet av år 2016 men blivit uppskjutna och i fråga om vilka finansieringsbehovet år 2017 klarnat först efter behandlingen av 2017 års budget och därför inte kunnat beaktas i denna. Ett krav är att det blir en lika stor anslagsbesparing år 2016. När det gäller projekt som fortsätter år 2017 inbegriper de föreslagna överskridningsbeloppen projektanslag som stadsstyrel-



sen beviljat ur dispositionsmedlen och investeringsanslagen för till exempel grundberedning och gator och parker i projektområdena, och projektanslag beviljade ur förortsfonden.

Stadskansliets ekonomi- och planeringsavdelning har fått uppgifter från förvaltningarna om anslag som blev oförbrukade år 2016 och om motsvarande överskridningsbehov år 2017. Anslagen för år 2017 bör få överskridas med 20,96 mn euro i driftsekonomidelen (13,06 mn euro år 2016) och med 135,62 mn euro i investeringsdelen (155,91 mn euro år 2016). Det finns också oförbrukade långivningsanslag som hänför sig till fördröjda projekt. Finansieringsdelen bör få överskridas med sammanlagt 7,06 mn euro (7,71 mn euro år 2016).

Förslaget omfattar dessutom några överskridningar som beror på att ett anslag i driftsekonomidelen tidigare beviljats för ett visst bestämt projekt men måste överföras till år 2017 eftersom projektet blivit uppskjutet.

#### Driftsekonomidelen

De föreslagna överskridningarna i driftsekonomidelen gäller sammanlagt 20,96 mn euro.

#### 1 04 02 Dispositionsmedel, till stadsstyrelsens disposition

Med anledning av jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad beviljades särskilda anslag på sammanlagt 10 mn euro på momentet 1 04 02 för åtgärder som förebygger utslagning bland unga år 2012. Stadsstyrelsen beslutade om dispositionsplanen för anslagen 10.12.2012. Vid ingången av år 2016 hade 6 694 000 euro av de särskilda anslagen utnyttjats och på basis av de outnyttjade anslagen beviljades överskridningsrätt på 3 306 000 euro för år 2016 för att fortsätta projektet. Cirka 2 064 000 euro av de särskilda anslagen blev förbrukade för projektet år 2016 och ca 1 242 000 euro är ännu oförbrukade.

Förvaltningarna föreslår att de särskilda anslagen för jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad år 2017 bör få överskridas på följande sätt:

- med 700 000 euro i fråga om projekt administrerade av stadskansliet
- med 246 000 euro i fråga om projekt administrerade av ungdomscentralen
- med 296 000 euro i fråga om projekt administrerade av idrottsverket

Anledningen till att anslagen bör få överskridas är att verksamheten fortsätter år 2017. Överskridningen av de föreslagna särskilda ansla-



15.02.2017

Kj/5

gen för jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad gäller sammanlagt 1 242 000 euro.

Ur stadsstyrelsens dispositionsmedel har man utöver de särskilda anslagen för jubileumsåret Helsingfors 200 år som huvudstad också finansierat vissa visstidsprojekt som hänför sig till bl.a. stadens allmänna intryck och säkerheten och trivseln i staden. Vissa av projekten avsedda för 2016 fortsätter år 2017 och därför är det ändamålsenligt att överföra en andel på 8 758 000 euro av de oförbrukade anslagen till 2017 genom att bevilja överskridningsrätt.

Anslagen bör få överskridas med 10 000 000 euro.

#### 1 04 03 PR, till stadsdirektörens disposition

Anslag på ca 100 000 euro för representationstillställningarna för stadens PR-verksamhet har blivit oförbrukade. År 2017 behövs anslag för större tillställningar än vanligt med anledning av jubileumsåret för det självständiga Finland 100 år.

#### 1 10 01 Stadskansliet

Helsinki Abroad Ltd Oy, som i sin helhet är i Helsingfors stads ägo, upprätthåller och främjar Helsingfors stads och dess samarbetspartners intressen och bevakningen av dessa utomlands genom samarbete som avses i 76 § i kommunallagen. Bolagets inkomster består av finansieringsandelar betalade av Helsingfors stad och dess partnerstäder och inkomster från de tjänster bolaget tillhandahåller. Helsingfors partnerkonsortium, som utöver Helsingfors omfattar tre andra parter, svarar för en andel på 60 % av kostnaderna och de övriga partnerstäderna för en andel på 40 %. Helsingfors stads andel uppgår därmed till 15 % av de för bolaget nödvändiga finansieringsandelarna. Stadskansliet reserverar årligen anslag för Helsingfors stads andel i konsortiet under driftsutgifterna för den internationella verksamheten och fakturerar de övriga parterna för deras andelar. Parterna har sinsemellan kommit överens om att överskottet från de årliga ersättningarna för driftskostnaderna kan användas för utjämning av kostnaderna under kommande år. Anslag som täcker utgifterna, 170 000 euro (innehåller mervärdesskatt på 24 %), bör beviljas i form av överskridningsrätt för år 2017.

Anslag på 300 000 euro har blivit oförbrukade inom näringspolitiska utvecklingsprojekt såsom främjande av startup- och tillväxtföretag och uppbyggnad av en tillväxtföretagskoncentration i Maria sjukhus gamla lokaler inom ramen för projektet (projektet inleddes år 2015) och för acceleratorverksamhet.

Anslagen bör få överskridas med 470 000 euro.



15.02.2017

Kj/5

1 10 02 Centraliserad informationsteknik

Överskridningsanslag behövs år 2017 åtminstone för projekt inom programmet Det digitala Helsingfors och kostnaderna för ICT-ändringar som beror på införandet av det nya ledarskapssystemet.

Anslagen bör få överskridas med 1 200 000 euro.

1 14 03 Utgiftsreservering, till stadsstyrelsens disposition

Stadsstyrelsen anvisade genom sitt beslut 21.3.2016 (248 §) anslag på 10 mn euro i budgeten för 2016 för att säkerställa förutsättningarna för en bra integrering av asylsökande och flyktingar. Anslagen fördelades mellan social- och hälsovårdsverket, barnomsorgsverket, stadskansliet, utbildningsverket och ungdomscentralen i enlighet med förslaget från arbetsgruppen för integrationstjänster. Inledningen av projektet har blivit fördröjd på grund av den nödvändiga tiden för bl.a. förvärv av lokaler, konkurrensutsättning och inrättande av anställningar.

Social- och hälsovårdsverket föreslår en överskridning på 1 949 000 euro för år 2017 på grund av att samma belopp blev oförbrukat av anslagen för social- och hälsovårdsverket för år 2016. Till social- och hälsovårdsverket anvisades 2 500 000 euro i budgeten för 2016 för inledning av ett pilotprojekt för ett kompetenscenter.

Ungdomscentralen föreslår en överskridning på 832 000 euro för år 2017 på grund av att samma belopp blev oförbrukat av anslagen för ungdomscentralen för år 2016. Till ungdomscentralen anvisades 900 000 euro i budgeten för 2016 för mångkulturellt fältarbete.

Barnomsorgsverket föreslår en överskridning på 47 000 euro för år 2017 på grund av att samma belopp blev oförbrukat av anslagen för barnomsorgsverket för år 2016. Till barnomsorgsverket anvisades 150 000 euro för att stöda integration av barn och unga.

Utbildningsverket föreslår en överskridning på 3 611 000 euro för år 2017 på grund av att samma belopp blev oförbrukat av anslagen för utbildningsverket för år 2016. Till utbildningsverket anvisades 4 800 000 euro för ett pilotprojekt för ett kompetenscenter och 350 000 euro för att stöda integration hos barn och unga.

Stadskansliet föreslår en överskridning på 1 087 000 euro för år 2017 på grund av att samma belopp blev oförbrukat av anslagen för stadskansliet för år 2016. Till stadskansliet anvisades 200 000 euro för ett pilotprojekt för ett kompetenscenter och 1 100 000 euro för att öka asylsökandenas och invandrarnas möjligheter till delaktighet.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 7 526 000 euro.



15.02.2017

Kj/5

1 39 13 Utvecklingsprojekt, till stadskansliets disposition

De utrednings- och planeringsuppgifter och den marknadsföring som hänförs till projekt för utveckling av stadsstrukturen och genomförande av projekten sköttes endast delvis. De största besparingarna beror på att planeringen av Centrumslingan blev fördröjd. Medel måste år 2017 finnas också för motiverade utvecklingsprojekt och utrednings- och planeringsuppgifter bl.a. vid ingången av en ny strategiperiod.

Anslagen bör få överskridas med 1 000 000 euro.

5 11 Stadsplaneringsväsendet

Överskridningsförslaget för förortsprojektets driftsekonomi som ingår i stadsplaneringskontorets budget består av anslag som blivit oförbrukade år 2016 och som utnyttjas för förortsprojektets verksamhet år 2017 och genomförandet av pågående projekt. Projekt som blivit fördröjda till år 2017 är bland annat förortsfestivalen, områdesbaserade modeller i syfte att förebygga utslagning och renovering av offentliga stadslokaler (bl.a. Malmgårdstoppen).

Anslagen bör få överskridas med 87 000 euro.

5 21 05 Understöd för byggande av hissar i bostadshus, till fastighetsnämndens disposition

Flera hissprojekt som hade planerats få understöd ur anslagen för 2016 blir färdiga först år 2017. Understödsbeloppet uppgår till sammanlagt 573 900 euro, och man föreslår att ett motsvarande belopp ska överföras till de disponibla anslagen för 2017.

Anslagen bör få överskridas med 574 000 euro.

Investeringsdelen

De föreslagna överskridningarna i investeringsdelen gäller sammanlagt 135,62 mn euro.

8 01 Fast egendom

8 01 01 Köp och inlösen av fastigheter, till stadsstyrelsens disposition

Sammanlagt 1 009 000 euro av anslagen blir oförbrukade. För tillfället har största delen av markförvärven varit upphandlingar på mindre än 2 mn euro som hör till fastighetsnämndens beslutanderätt.

De oförbrukade anslagen på 1 009 000 euro överförs enligt förslaget till budgetmomentet 8 01 03, Fastighetsförvärv, byggbarhetsåtgärder och planläggningsersättningar, till fastighetsnämndens disposition.





15.02.2017

Kj/5

8 01 02 Grundberedning, utfyllnadsarbeten och åtgärder i anslutning till ibruktagna-  
de av områden, till stadsstyrelsens disposition

Överskridningar som motsvarar oförbrukade anslag behövs för att de uppskjutna projekten i bilaga 1 ska kunna slutföras år 2017. Överskridningsbehovet är störst när det gäller grundberedningsarbetena i Fiskehamnen, Västra hamnen och Kronbergsstranden. Avsevärda överskridningsbehov finns också i olika kompletteringsbyggnadsobjekt.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 19 084 000 euro.

8 01 03 Fastighetsförvärv, byggbarhetsåtgärder och planläggningsersättningar, till fastighetsnämndens disposition

Av anslagen för markförvärv blir 2,95 mn euro oförbrukade med anledning av att markaffärer blivit uppskjutna till år 2017. Oförbrukade anslag på 1,01 mn euro på budgetmomentet 8 01 01, Köp och inlösen av fastigheter, till stadsstyrelsens disposition, överförs enligt förslaget till fastighetsnämndens disposition.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 3 955 000 euro.

8 02 Husbyggnad

8 02 01 Ny- och tillbyggnadsprojekt vid lokalcentralen, till fastighetsnämndens disposition

Av anslagen reserverade för nybyggnadsprojekt vid utbildningsväsendet beräknas 1 050 000 euro bli oförbrukade eftersom andra fasen av Fiskehamnens kvartersgård, utbyggnaden av Myllypuron peruskoulu och planeringen av första fasen av yrkesinstitutet Stadin ammattiopistos campus i Kasäkern är försenade jämfört med den ursprungliga tidtabellen.

Av anslagen för andra nybyggnadsprojekt vid lokalcentralen blir 12 100 000 euro oförbrukade eftersom inledningen av byggarbetena på bl.a. Staras och idrottsverkets arbetsstation i Nordsjö har skjutits upp till år 2017.

Anslag på 600 000 euro för nybyggnadsprojekt vid social- och hälsovårdsverket beräknas bli oförbrukade. Nybyggnadsprojektet på avdelningen 4 vid Outamo elevhem har skjutits upp.

Sammanlagt 850 000 euro av anslagen avsedda för nybyggnadsprojekt vid barnomsorgsverket blir oförbrukade. Anslag kommer i fortsättningen att behövas för byggarbeten vid barndaghemmet Alppikylä och lekparken Kullatorp under garantitiden och för den uppskjutna planeringen av daghemmet Borgströminmäki och barndaghemmet Neulanen.



Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 14 600 000 euro.

8 02 02 Reparationsprojekt vid lokalcentralen, till fastighetsnämndens disposition

Anslag på 12 410 000 euro för reparationsprojekt vid utbildningsverket blir oförbrukade. De oförbrukade investeringsanslagen för år 2016 utnyttjas för skyldigheterna under garantitiden i de ombyggnadsprojekt som blivit färdiga år 2016. Ombyggnaden av Pihkapuiston ala-asteen koulus yttertak, ombyggnaden av fasaden på Arabian peruskoulus gamla del och ombyggnaden av Mustakiven ala-asteen koulus fasad blir uppskjutna och börjar först år 2017.

Av anslagen för andra reparationsprojekt vid lokalcentralen beräknas 5 180 000 euro bli oförbrukade. Anslagen är nödvändiga år 2017 eftersom planeringen av de restaurerande åtgärderna vid Lappvikens sjukhus och ändringarna vid samlingscentret har räckt längre än väntat och projekten har inletts senare än planerat.

Av anslagen för reparationsprojekt vid social- och hälsovårdsverket blir 2 100 000 euro oförbrukade eftersom ombyggnaden och utbyggnaden av barnhemmet Teinilä, byggandet av en rörledning för Gustavsgårds sprinkleranläggning och förnyandet av tegelfodringen på Kasbergets mångsidiga servicecentral har blivit uppskjutna.

Av anslagen reserverade för reparationsprojekt vid barnomsorgsverket blir 990 000 euro oförbrukade. Projekten för ombyggnad av yttertaget och fasaden på barndaghemmet Linnunlaulu och ombyggnaden av barndaghemmet Virkkulas övre och nedre hus har blivit uppskjutna.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 20 680 000 euro.

8 02 04 Utveckling av stadshuskvarteren, till stadsstyrelsens disposition

Av anslagen reserverade för investeringar i utveckling av stadshuskvarteren blir 980 000 euro oförbrukade. Den grundliga förbättringen av Sofiegatan 4 i kvarteret Noshörningen, istandsättningen av gårdarna i stadshuskvarteren, ändringsarbetena i Bockska husets gårdsflygel och i affärslokalerna i Burtzka huset och de små ändringarna i torgkvarteren har blivit uppskjutna.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 980 000 euro.

8 02 05 Byggnader för räddningsväsendet, till räddningsnämndens disposition

Sammanlagt 2 073 000 euro av anslagen blir oförbrukade. Slutfaktureringen för ombyggnaden av Haga räddningsstation och arbetena i samband med de tillfälliga lokalerna äger rum år 2017. Ombyggnaden av



15.02.2017

Kj/5

Gränsbevakningsväsendets fastighet i Malm till en räddningsstation har skjutits upp till år 2017.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 2 073 000 euro.

8 03 Gator, trafikleder och banor

8 03 08 Nybyggnad, till nämndens för allmänna arbeten disposition

Anslag blir oförbrukade när det gäller utveckling av kollektivtrafiken eftersom förverkligandet av Grejusgatans spårvägslinje har blivit uppskjutet till år 2017. Dessutom har byggandet av de nödvändiga gatuändringarna för stomlinjen 500 skjutits upp till år 2017.

Anslagen bör få överskridas med 1 900 000 euro.

8 03 09 Ombyggnad och trafikregleringar, till nämndens för allmänna arbeten disposition

Anslag blir oförbrukade på följande undermoment: Ombyggnad av gator, Ombyggnad av broar, Trafikregleringar och Gång- och cykelvägar. Ombyggnaden av Stora Robertsgatan blev uppskjuten till år 2017. En del av broprojekten fortsätter år 2017. Projektet för trafikarrangemangen vid Brandbrunnsplatsen sköts upp till 2017. Inledningen av cykelvägsprojektet för Mechelingatan sköts upp till våren 2017 med anledning av besvär över gatuplanen.

Anslagen bör få överskridas med 14 820 000 euro.

8 03 10 Samprojekt med Trafikverket, till stadsstyrelsens disposition

I fråga om samprojekten i Trafikverkets och stadens gemensamma avsiktsförklaring om förbättring av Ring I (stadsstyrelsen 2.12.2013, 1294 §) har det utarbetats ett byggavtal enligt vilket projektet för avsnittet Esbogränsen–Vichtisvägen och en planskild anslutning vid Ring I och Tavastehusleden blir färdigt år 2017. Byggandet av byteshållplatserna vid Tusbyleden och Samhällsvägen och bullerskyddet vid Borgåleden i Jakobacka fortsätter år 2017. I planeringen av vägprojekt fortsätter bl.a. utarbetandet av vägplanen för Västerleden vid Björkholmen år 2017.

Anslagen bör få överskridas med 2 412 000 euro.

8 03 20 Infartsparkeringsplatser, till stadsstyrelsens disposition

Anslag blev oförbrukade eftersom förverkligandet av förbättringarna på infartsparkeringsområdet vid Norra Haga station har blivit uppskjutet till år 2017.



Anslagen bör få överskridas med 1 370 000 euro.

8 03 30 Gator i projektområden, till stadsstyrelsens disposition

Sammanlagt 22,78 mn euro av anslagen blir oförbrukade eftersom projekt i projektområdena har senarelagts.

I området Kampen-Tölöviken blir anslag på 1,26 mn euro oförbrukade. Byggandet av gator på Busholmen har blivit fördröjt med anledning av det uppskjutna byggandet av fastigheter, och anslag på 1,40 mn euro blir oförbrukade. Anläggandet av gatorna i Fiskehamnen har blivit fördröjt med anledning av att tidtabeller blivit uppskjutna. Gatuplaneringen i samband med Sörnäs trafikunnel som hör till projektområdet i Fiskehamnen har ännu inte inletts. Sammanlagt 8,09 mn euro av anslagen blir oförbrukade. Anläggandet av gatorna i Kronbergsstranden fortsätter år 2017. Planeringsuppdragen för Kronbergsstrandens spårvägsbro fortsätter år 2017. Sammanlagt 0,51 mn euro av anslagen blir oförbrukade. I området Ilmala som ingår i projektområdet i Böle fortsätter gatubyggandet år 2017 enligt ett avtal mellan staden och en privat aktör i den tidtabell som fastighetsbyggandet förutsätter. Projektet enligt avtalet för byggprojektet med helhetsansvar mellan staden och en privat aktör för de offentliga delarna av Mellersta Böle centrum pågår. Anslagen blir delvis oförbrukade med anledning av att tidtabellerna blivit uppskjutna. Detaljplaneändringen för Norra Böle är aktuell och gatuplaneringen i projektet skjuts upp till år 2017. Anläggandet av gatorna i Fredriksbergs maskinverkstadsområde har blivit fördröjt med anledning av att tidtabeller blivit uppskjutna. Sammanlagt 6,71 mn euro av anslagen blir oförbrukade. I Kungseken blir anslag på 0,56 mn euro delvis oförbrukade med anledning av att tidtabellerna blivit uppskjutna.

På momentet Nya projektområden och annat kompletteringsbyggande blir 4,25 mn euro oförbrukade. Anslagen är nödvändiga för att komplettera gatubyggandet enligt projektområdenas och det övriga kompletteringsbyggandets behov år 2017.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 22 780 000 euro.

8 05 Skyddsrum

8 05 08 Skyddsrum, till räddningsnämndens disposition

Sammanlagt 691 000 euro av anslaget blir oförbrukade eftersom bl.a. avlopps- och golvreparationerna i Näshöjdens skyddsrum har blivit fördröjda.

Anslagen bör få överskridas med 691 000 euro.

8 06 Anläggande av parker



15.02.2017

Kj/5

8 06 08 Nya parker och istandsättning av parker

Inledningen av byggarbetena på lekparken Brahe har skjutits upp till år 2017.

Anslagen bör få överskridas med 670 000 euro.

8 06 30 Gator i projektområden, till stadsstyrelsens disposition

I området Kampen-Tölöviken förbereder man sig på reparationer i den tillfälliga parken under garantitiden och planeringen av Magasinparken. Inledningen av byggarbetena på Maskinverkstadsparken i projektområdet i Böle har skjutits upp till år 2017.

Anslagen bör få överskridas med 1 670 000 euro.

8 07 Byggnade av idrottsplatser

8 07 08 Planering, byggande och grundlig förbättring av idrottsplatser, till idrottsnämndens disposition

De största investeringsprojekten gäller planering av idrottsplatser, ombyggnad av Simstadion, nybyggnad i Nordsjö idrottspark, nybyggnad på Fabriksparkens konstgräsplan, byggplanering av Busholmens idrottspark, grundlig förbättring av konstgräsplanen i Tali idrottspark, byggande av tillfälliga lokaler för en arbetsstation i en småbåtshamn och upphandling av pontoner av tungbetong.

Anslagen bör få överskridas med 2 798 000 euro.

8 08 Högholmens djurgård

8 08 08 Byggnader och inhägnader på Högholmen, planering, byggande och grundliga förbättringar, till nämndens för allmänna arbeten disposition

I investeringsprojekten blir en avsevärd del av anslagen oförbrukade med anledning av att bl.a. ombyggnaden av logården och foderköket och inledningen av projektet Finländsk skog har blivit uppskjutna.

Anslagen bör få överskridas med 1 170 000 euro.

8 09 Grundanskaffning av lös egendom

Största orsaken till att utgifterna för anskaffning av lös egendom kräver en överskridning är pågående utrustnings- och IT-upphandlingar och utvecklingsprojekt. De största överskridningsbehoven på sammanlagt 4,20 mn euro hänför sig till centraliserade IT-upphandlingar för hela staden som samordnas av stadskansliet. Projekt som har blivit uppskjutna gäller bl.a. ICT-ändringar i Ahjo, serviceregistret och under-



stödssystemet som beror på förändringar i ledarskapssystemet. Dessutom har HR-projektet blivit uppskjutet till år 2017. Andra stora överskridningsbehov är bl.a. 3,38 mn euro för fordons- och materielupphandlingar vid räddningsväsendet, 1,70 mn euro för IT-upphandlingar (bl.a. digitaliseringsprojektet) vid utbildningsverket och 1,61 mn euro för IT-upphandlingar, möbler och dylika vid social- och hälsovårdsväsendet. Överskridningsbehovet som motsvarar oförbrukade anslag vid andra förvaltningar uppgår till sammanlagt 3,12 mn euro.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 14 007 000 euro.

#### 8 22 Värdepapper, till stadsstyrelsens disposition

Anslag blir oförbrukade med anledning av att bl.a. förvärv av markegendom i bolagsform och anskaffning av de planerade aktierna genomförs senare.

Anslagen bör få överskridas med 2 180 000 euro.

#### 8 29 Övrig kapitalhushållning

##### 8 29 03 Projekt som finansieras med medel ur förortsfonden, till stadsstyrelsens disposition

De föreslagna överföringarna är nödvändiga för att fortsätta projekten år 2017. Byggnadskontoret har 16 projekt som har blivit uppskjutna till år 2017. Anslagsbehovet för projekten uppgår till sammanlagt 4,09 mn euro. Kulturcentralens och utbildningsnämndens anslagsbehov för projekt som fortsätter år 2017 uppgår till 1,1 mn euro respektive 0,75 mn euro. Överskridningsbehovet vid andra förvaltningar uppgår till sammanlagt 1,9 mn euro.

Anslagen bör få överskridas med 7 027 000 euro.

##### 8 29 04 Utvecklingsprojekt, till stadskansliets disposition

Anslag blev oförbrukade eftersom antalet inledda utvecklingsprojekt var lägre än väntat. Det är skäl att förbereda sig på utvecklingsprojekt år 2017 bl.a. med anledning av ingången av en ny strategiperiod.

Anslagen bör få överskridas med 753 000 euro.

### Resultaträkningsdelen

#### 7 03 06 Fonden för Kampen-Tölövikens

Överskridningsförslagen i fråga om investeringarna gäller projekt i området Kampen-Tölövikens som finansieras ur fonden för Kampen-Tölövikens. På momentet 7 03 06, Fonden för Kampen-Tölövikens, i budgetens



resultaträkningsdel, anges inkomstfinansieringen för de investeringsprojekt som ska finansieras ur fonden. Motsvarande belopp för investeringsprojekten ska tas upp under inkomstmomentet i fråga.

För investeringsdelen anges följande överskridningsförslag i området Kampen-Tölövikén:

- 8 01 02 08 Grundberedning vid Tölövikén, 540 000 euro
- 8 03 30 11 Gator i Kampen-Tölövikén, 1 260 000 euro
- 8 06 30 10 Parker i Kampen-Tölövikén, 1 620 000 euro

Sammanlagt 3 420 000 euro ska läggas till de beräknade intäkterna.

#### 7 03 09 Förortsfonden

De föreslagna överskridningarna i investeringarna omfattar projekt för 7,03 mn euro som finansieras ur förortsfonden. På momentet 7 03 09, Förortsfonden, i budgetens resultaträkningsdel, anges inkomstfinansieringen för investeringsprojekten.

Motsvarande belopp för investeringsprojekten ska tas upp under inkomstmomentet i fråga.

Sammanlagt 7 027 000 euro ska läggas till de beräknade intäkterna.

#### Finansieringsdelen

De föreslagna överskridningarna i finansieringsdelen gäller sammanlagt 7,06 mn euro.

#### 9 01 02 Övrig långivning, till stadsstyrelsens disposition

En andel på sammanlagt 7,06 mn euro av anslagen för lån på momentet Övrig långivning är oförbrukad. Nedan specificeras med vilka belopp anslagen på undermomenten i fråga bör få överskridas i 2017 års budget på grund av att projekt blivit fördröjda.

##### 9 01 02 01 Lån till skolor

De oupptagna låneposterna för följande avtalsskolor överförs till år 2017. Dessutom förbereder man sig på att lånebehovet för de aktuella projekten ökar år 2017:

- Stadsstyrelsen beviljade 6.8.2012 (817 §) Oy Helsingin Yhteiskoulu ja Reaalilukio ett lån på 399 200 euro, och 112 000 euro överförs,
- Stadsstyrelsen beviljade 6.5.2013 (551 §) Lauttasaaren yksityiskoulujen kannatusyhdistys ry ett lån på 2 700 000 euro för en idrotts-hall, och hela beloppet överförs,



15.02.2017

Kj/5

- Stadsstyrelsen beviljade 6.5.2013 (551 §) Lauttasaaren yksityiskoulujen kannatusyhdistys ry ett lån på 3,1 mn euro, och 3 022 000 euro överförs,
- Avtalsskolornas anslagsbehov uppgår på basis av en behovsutredning från år 2015 till 1 223 000 euro

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 7 057 000 euro.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Juha Viljakainen, projektchef, telefon: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Hallintokuntien esitykset käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävistä ylitysoikeuksista vuoden 2017 talousarvioon

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

För kännedom

Ao. virastot

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 30.01.2017 § 74

HEL 2016-014159 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa kaupunginhallituksen, kaupunginjohtajan, kaupunginkanslian, kaupunkisuunnittelulautakunnan, kiinteistölautakunnan, kulttuuri- ja kirjastolautakunnan, liikuntalautakunnan, opetuslautakunnan, pelastuslautakunnan, rakennuslautakunnan, sosiaali- ja terveyslautakunnan, suomenkielisen työväenopiston johtokunnan taidemuseon johtokunnan varhaiskasvatuslautakunnan, ympäristölautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan ylittämään vuoden 2017 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja seuraavasti:

TA-luku/kohta

Euroa





1 04 02	Käyttövarat, Khn käytettäväksi	10 000 000
1 04 03	Vieraanvaraisuus, kaupunginjohtajan käytettäväksi	100 000
1 10 01	Kaupunginkanslia	470 000
1 10 02	Keskitetty tietotekniikka	1 200 000
1 14 03	Menovaraus, Khn käytettäväksi	7 526 000
1 39 13	Kehittämishankkeet, Kanslian käytettäväksi	1 000 000
5 11	Kaupunkisuunnittelutoimi	87 000
5 21 05	Avustukset asuintalojen hissien rakentamiseen, Klkn käytettäväksi	574 000
	Käyttötalousosa yhteensä	20 957 000
TA-luku/kohta		Euroa
8 01	Kiinteä omaisuus	
8 01 02	Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Khn käyt.	19 084 000
8 01 03	Kiinteistöjen hankinta ja rakentamiskelpoiseksi saatt. jne., Klkn käytettäväksi	3 955 000
8 02	Talonrakennus	
8 02 01	Tilakeskuksen uudis- ja lisärakennushankkeet, Klkn käytettäväksi	14 600 000
8 02 02	Tilakeskuksen korjaushankkeet, Klkn käytettäväksi	20 680 000
8 02 04	Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi	980 000
8 02 05	Pelastustoimen rakennukset, Pelkn käytettäväksi	2 073 000
8 03	Kadut, liikenneväylät ja radat	
8 03 08	Uudisrakentaminen, Ytlkn käytettäväksi	1 900 000
8 03 09	Perusparantaminen ja liikennejärjestelyt, Ytlkn käytettäväksi	14 820 000
8 03 10	Yhteishankkeet Liikenneviraston kanssa, Khn käytettäväksi	2 412 000
8 03 20	Liityntäpysäköintipaikat, Khn käytettäväksi	1 370 000
8 03 30	Projektialueiden kadut, Khn käytettäväksi	22 780 000



15.02.2017

Kj/5

---

		väksi	
8 05	Väestösuojat		
8 05 08	Väestönsuojat, Pelkn käytettäväksi		691 000
8 06	Puistorakentaminen		
8 06 08	Uudet puistot ja puistojen peruskorjaus, Ytlkn käyt.		670 000
8 06 30	Projektialueiden puistot, Khn käyt.		1 670 000
8 07	Liikuntarakentaminen		
8 07 08	Liikuntapaikkojen suunnittelu, rakentaminen ja perusparannukset, Lilkn käytettäväksi		2 798 000
8 08	Korkeasaaren eläintarha		
8 08 08	Korkeasaaren rakennusten ja tarhojen suunn. jne., Ytlkn käytettäväksi		1 170 000
8 09	Irtaimen omaisuuden perushankinta		
8 09 06	Pelastustoimi		3 382 000
8 09 07	Ympäristökeskus		79 000
8 09 10	Kaupunginkanslia		4 530 000
8 09 12	Rakennusvirasto		127 000
8 09 14	Opetusvirasto		1 699 000
8 09 17	Suomenkielinen työväenopisto		15 000
8 09 19	Kirjastotoimi		298 000
8 09 20	Kulttuuritoimi		268 000
8 09 22	Kaupungin taidemuseo		124 000
8 09 32	Sosiaali- ja terveysvirasto		1 611 000
8 09 33	Varhaiskasvatusvirasto		964 000
8 09 35	Kaupunkisuunnittelutoimi		110 000
8 09 36	Kiinteistötoimi		500 000
8 09 37	Rakennusvalvonta		300 000
8 22	Arvopaperit, Khn käyt.		2 180 000
8 29	Muu pääomatalous		
8 29 03	Lähiörahostosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi		7 027 000
8 29 04	Kehittämishankkeet, Kanslian käytettä-		753 000



15.02.2017

Kj/5

väksi

Investointiosa yhteensä		135 620 000
TA-luku/kohta		
9 01 02	Muu antolainaus, Khn käyt.	7 057 000
Rahoitusosa yhteensä		7 057 000

Ylitysesitysten yhteismäärä on käyttötaloudessa 20,96 milj. euroa ja investointiosassa 135,62 milj. euroa sekä rahoitusosassa 7,06 milj. euroa (liite 1). Tilinpäätösvaiheesta johtuen ylitysoikeuksien perustana olevat käyttämättä jääneiden määrärahojen summat voivat vielä tarkentua, minkä vuoksi ylitysoikeudet myönnetään enintään edellä luetellun mukaisina.

Edelleen kaupunginvaltuusto päättää lisätä Kamppi-Töölönlahti –alueelle myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 3 420 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 06 Kamppi – Töölönlahtirahasto.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää lisätä Lähiörahaston hankkeisiin myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 7 027 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 09 Lähiörahasto.

Vielä kaupunginvaltuusto päättää kehottaa kaupunginhallitusta täytäntöönpanopäätöksessään osoittamaan Khn määrärahoista myönnetyt määrärahat uudelleen ao. virastojen käyttöön.

Esittelijä

kaupunginjohtaja  
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276  
juha.viljakainen(a)hel.fi